

Segment ID	Segment status	Source segment	Target segment
1	Translated (70%)	C-NLOPB Safety Forum	Forum sur la sécurité, C-TNLOHE
2	Translated (0%)	Aviation Advisor Update Peter McKeage	Mise à jour, conseiller en aviation Peter McKeage
3	Translated (85%)	27 October 2015	27 octobre 2015
4	Translated (0%)	<55/><58>Canada-Newfoundland and Labrador</58>	<55/><58>Canada-Terre-Neuve-et-Labrador</58>
5	Translated (100%)	Offshore Petroleum Board	L'Office des hydrocarbures extracôtiers
6	Translated (0%)	<89/><92>C-NLOPB Safety Forum - Aviation Advisor Update</92>	<89/><92> Forum sur la sécurité, C-TNLOHE - Mise à jour, conseiller en aviation</92>
7	Translated (95%)	Aim	Objectif
8	Translated (0%)	Provide update on "Oversize" passenger seating policies (CAA-UK Safety Directive Feb. 2014)	Offre une mise à jour des politiques de capacité de sièges pour les passagers « de forte taille » (Directive sur la sécurité de l'administration de l'aéronautique civile [CAA] du R.-U., février 2014)
9	Translated (0%)	Update on CAP 437 Helideck Lighting	Mise à jour de l'éclairage de l'héliplateforme CAP 437
10	Translated (0%)	Information on industry solutions regarding "Side Flootation"	Renseignements sur les solutions proposées par l'industrie au sujet de la « flottaison latérale »
11	Translated (0%)	Overview — Initiatives of "EASA Rule Making Task" (RMT) 0120 & 0608 working groups	Aperçu — Initiatives des « tâches de réglementation de l'AESA » avec les groupes de travail 0120 et 0608
12	Translated (100%)	<284/><287>Canada-Newfoundland and Labrador</287>	<284/><287>Canada-Terre-Neuve-et-Labrador</287>
13	Translated (100%)	Offshore Petroleum Board	L'Office des hydrocarbures extracôtiers
14	Translated (99 %)	<318/><322/><325>C-NLOPB Safety Forum — Aviation Advisor Update</325>	<318/><322/><325>Forum sur la sécurité, C-TNLOHE — Mise à jour, conseiller en aviation</325>
15	Translated (0%)	New Oversize PAX seating (UK)	Nouveaux sièges baquets pour passagers de « forte taille » (R.-U.)
16	Translated (0%)	<395/><399/><402>Result of the ongoing investigation into the August 2013 CHC Sumburgh Airbus 332 crash – with four fatalities.</402>	<395/><399/><402>Fruits de l'enquête en cours au sujet de l'écrasement de l'Airbus 332 CHC Sumburgh en août 2013 – quatre personnes sont mortes.</402>
17	Translated (0%)	CAA-UK Safety Directive:	Directive sur la sécurité de l'administration de l'aéronautique civile du R.-U. :

18	Translated (89%)	SD 2014-001	SD 2014-001
19	Translated (81%)	By 01 April 2015:	D'ici le 1 <sup>&lt;Superscript&gt;</sup> er</Superscript> avril 2015 :
20	Translated (0%)	"all passengers travelling offshore will be required to sit in a seat where the nearest exit is compatible with their body size".	« Tous les passagers se rendant en mer doivent s'asseoir dans un siège situé près de la sortie la plus proche, compatible avec leur taille ».
21	Translated (100%)	<517/><520>Canada-Newfoundland and Labrador</520>	<517/><520>Canada-Terre-Neuve-et-Labrador</520>
22	Translated (100%)	Offshore Petroleum Board	L'Office des hydrocarbures extracôtiers
23	Translated (99%)	C-NLOPB Safety Forum – Aviation Advisor Update	Forum sur la sécurité, C-TNLOHE — Mise à jour, conseiller en aviation
24	Translated (97%)	<593/><597/><600>New Oversize PAX seating (UK)</600>	<593/><597/></600>Nouveaux sièges baquets pour passagers de « forte taille » (R.-U.) </600>
25	Translated (0%)	Designation Extra Broad (XBR) category	Catégorie Extra large (XL)
26	Translated (0%)	Defined by Chest size ≥ 19 inches and /or	Définie par les dimensions thoraciques ≥ 41 cm et/ou
27	Translated (0 %)	shoulder width ≥ 27 inches	la largeur d'épaules ≥ 69 cm
28	Translated (0%)		
29	Translated (0%)	Developed through water trials	Développée par essais dans l'eau
30	Translated (0%)	XBR measurements taken during study and subsequently at each workers offshore medical	Mensurations XL prises pendant l'étude et successivement dans chaque infirmerie des travailleurs extracôtiers
31	Translated (0%)	XBR "Checked" armband issued to PAX before departure	Contrôle des bracelets à damier remis aux personnes XL pour qu'elles se voient attribuer un siège baquet avant le décollage.
32	Translated (100%)	Canada-Newfoundland and Labrador	Canada-Terre-Neuve-et-Labrador
33	Translated (100%)	Offshore Petroleum Board	L'Office des hydrocarbures extracôtiers
34	Translated (99 %)	<867/><892/><896/><899>C-NLOPB Safety Forum — Aviation Advisor Update</899>	<867/><892/><896/></899>Forum sur la sécurité, C-TNLOHE — Mise à jour, conseiller en aviation</899>
35	Translated (0%)	Checked headrests on designated XBR seats	Appui-têtes à damier sur les sièges baquets désignés
36	Translated (100%)	New Oversize PAX seating (UK)	Nouveaux sièges baquets pour passagers de « forte taille » (R.-U.)

37	Translated (99%)	<973/><1013/><1016>Canada-Newfoundland and Labrador</1016>	<973/><1013/><1016>Canada-Terre-Neuve-et-Labrador</1016>
38	Translated (0%)	In Summary, C-NLOPB will explore this “best Practice” for NL offshore helicopter operations.	En bref, le C-TNLOHE va étudier les « meilleures pratiques » pour les appliquer aux opérations hélicoptères de la zone extracôtière T.-N.-L.
39	Translated (100%)	Offshore Petroleum Board	L’Office des hydrocarbures extracôtiers
40	Translated (100%)	<1047/><1050>C-NLOPB Safety Forum – Aviation Advisor Update</1050>	<1047/><1050>Forum sur la sécurité, C-TNLOHE – Mise à jour, conseiller en aviation</1050>
41	Translated (0%)	CAP 437	CAP 437
42	Translated (0%)	Helideck lighting	Éclairage de l’héliplateforme
43	Translated (100%)	<1115/><1118>Canada-Newfoundland and Labrador</1118>	<1115/><1118>Canada-Terre-Neuve-et-Labrador</1118>
44	Translated (100%)	Offshore Petroleum Board	L’Office des hydrocarbures extracôtiers
45	Translated (100 %)	<1149/><1153/><1156>C-NLOPB Safety Forum — Aviation Advisor Update</1156>	<1149/><1153/><1156>Forum sur la sécurité, C-TNLOHE — Mise à jour, conseiller en aviation</1156>
46	Translated (0%)	<1207/><1198>Helideck Lighting</1198> </1207/><1210>(CAP 1143)</1210>	<1207/><1198>Éclairage de l’héliplateforme</1198> </1207/><1210>(CAP 1143)</1210>
47	Translated (92%)	Progress to date:	Progrès réalisés à ce jour :
48	Translated (0%)	All research has been completed and reported as follows:	L’ensemble des recherches ont été achevées et déclarées comme suit :
49	Translated (0%)	Enhancing offshore Helideck Lighting – NAM K14 Trials, CAA Paper 2001/01, CAA, London, January 2004	Améliorer l’éclairage de l’héliplateforme extracôtière — Essais NAM K14, Document de l’administration de l’aéronautique civile (CAA) 2001/01, Londres, janvier 2004
50	Translated (0%)	Enhancing Offshore Helideck Lighting – Onshore Trials at Longside Airfield, CAA Paper 2005/01 April 2005	Améliorer l’éclairage de l’héliplateforme extracôtière — Essais à terre sur l’aérodrome de Longside, Document du CAA 2005/01 avril 2005
51	Translated (0%)	Enhancing Offshore Helideck Lighting – Onshore Trials at Norwich Airport November 2006	Améliorer l’éclairage de l’héliplateforme extracôtière — Essais à terre à l’aéroport de Norwich, novembre 2006
52	Translated (100%)	<1372/><1375>Canada-Newfoundland and Labrador</1375>	<1372/><1375>Canada-Terre-Neuve-et-Labrador</1375>
53	Translated (100%)	Offshore Petroleum Board	L’Office des hydrocarbures extracôtiers
54	Translated (100%)	C-NLOPB Safety Forum – Aviation Advisor Update	Forum sur la sécurité, C-TNLOHE — Mise à jour, conseiller en aviation

55	Translated (0%)	Helideck Lighting (Continued)	Éclairage de l'héliplateforme (suite)
56	Translated (0%)	Specification for an Offshore Helideck Lighting System, CAP 1077, CAA London, Sept. 2013	Précisions sur le système d'éclairage de l'héliplateforme extracôtère, CAP 1077, CAA Londres, septembre 2013
57	Translated (0%)	<1493/><1497/><1500>CAP 1143 : </1500>	<1493/><1497/><1500>CAP 1143 : </1500>
58	Translated (100%)	3.4.2.2	3.4.2.2
59	Translated (0%)	The resulting specifications have been incorporated in CAP 437,(7<1524>th</1524> Edition) standards for Offshore Helicopter Landing Areas and the CAA-UK has written to the industry effectively mandating the new standard with a compliance date of 31 March 2018	Les précisions en résultant ont été ajoutées aux normes CAP 437 (7 <Superscript> e</Superscript> édition) pour les zones d'atterrissage des hélicoptères extracôtiers, et le CAA-R.-U. a écrit à l'industrie pour efficacement mandater la nouvelle norme et fixer la date de conformité au 31 mars 2018
60	Translated (100%)	<1571/><1574>Canada-Newfoundland and Labrador</1574>	<1571/><1574>Canada-Terre-Neuve-et-Labrador</1574>
61	Translated (100%)	Offshore Petroleum Board	L'Office des hydrocarbures extracôtiers
62	Translated (100%)	<1605/><1608>C-NLOPB Safety Forum – Aviation Advisor Update</1608>	<1605/><1608> Forum sur la sécurité, C-TNLOHE – Mise à jour, conseiller en aviation</1608>
63	Translated (0%)	<1651/><1654>EASA</1654>	<1651/>AESA
64	Translated (0%)	Rule Making Task (RMT) 0120 Ditching and Water Impact Survivability	Tâche de réglementation (RMT) 0120, Amerrissage forcé et survie suite à l'impact avec l'eau
65	Translated (100%)	<1691/><1694>Canada-Newfoundland and Labrador</1694>	<1691/><1694>Canada-Terre-Neuve-et-Labrador</1694>
66	Translated (100%)	Offshore Petroleum Board	L'Office des hydrocarbures extracôtiers
67	Translated (100 %)	<1725/><1729/><1732>C-NLOPB Safety Forum — Aviation Advisor Update</1732>	<1725/><1729/><1732>Forum sur la sécurité, C-TNLOHE — Mise à jour, conseiller en aviation</1732>
68	Translated (0%)	RMT 0120 Members:	Membres de la tâche de réglementation 0120 :
69	Translated (0%)	3 Major OEMs (Sikorsky, Augusta Westlands, Bell ) 2 HSPs (CHC & Bristow)	3 grands FEO (Sikorsky, Augusta Westlands, Bell) 2 PSH (CHC et Bristow)
70	Translated (0%)	1 Naval Engineer Consultant (BMT Fleet Technology) 1 PPE Consultant (Sue Coleshaw)	1 consultant en ingénierie navale (BMT Fleet Technology) 1 consultant pour les équipements de protection individuels (PPE) (Sue Coleshaw)
71	Translated (0%)	CAA-UK FAA	CAA-UK FAA

72	Translated (99%)	C-NLOPB	C-TNLOHE
73	Translated (0%)	1 Oil and Gas Consultant	1 consultant pétrolier et gazier
74	Translated (100%)	<1922/><1925>Canada-Newfoundland and Labrador</1925>	<1922/><1925>Canada-Terre-Neuve-et-Labrador</1925>
75	Translated (100%)	Offshore Petroleum Board	L'Office des hydrocarbures extracôtiers
76	Translated (100 %)	<1956/><1960/><1963>C-NLOPB Safety Forum — Aviation Advisor Update</1963>	<1956/><1960/><1963>Forum sur la sécurité, C-TNLOHE — Mise à jour, conseiller en aviation</1963>
77	Translated (70%)	Update RMT 0120	Mise à jour de la RMT 0120
78	Translated (0%)	Developing new certification Standards for:	Développement de nouvelles normes de certification pour :
79	Translated (0%)	Air Pocket requirements for CAT A Helicopters	Exigences pour les poches d'air des hélicoptères CAT A
80	Translated (0%)	Improved floatation Test Specifications (irregular waves)	Précisions de l'essai pour la flottaison améliorée (vagues irrégulières)
81	Translated (0%)	Improved egress including:	Sorties améliorées dont :
82	Translated (0%)	Emergency exits optimized for underwater escape (size and location)	Sorties de secours optimisées pour les sorties sous l'eau (taille et emplacement)
83	Translated (0%)	All exits "HEELS" equipped	Toutes les sorties sont équipées de signaux de sortie de secours lumineux.
84	Translated (0%)	Universal emergency exit markings	Marquages universels de sorties de secours
85	Translated (100%)	<2172/><2175>Canada-Newfoundland and Labrador</2175>	<2172/><2175>Canada-Terre-Neuve-et-Labrador</2175>
86	Translated (100%)	Offshore Petroleum Board	L'Office des hydrocarbures extracôtiers
87	Translated (100%)	<2206/><2209>C-NLOPB Safety Forum – Aviation Advisor Update</2209>	<2206/><2209>Forum sur la sécurité, C-TNLOHE – Mise à jour, conseiller en aviation</2209>
88	Translated (74%)	<2252/><2255>Update RMT 0120 (Cont.)</2255>	<2252/><2255>Mise à jour de la RMT 0120 (suite)</2255>
89	Translated (0%)	<2277/><2280>Life rafts — remote deployment handles in all floating attitudes</2280>	<2277/><2280>Radeaux de sauvetage — poignées de déploiement à distance à toutes les attitudes de flottaison</2280>
90	Translated (0%)	Easy step-in life Raft Boarding	Montée facile dans les radeaux de sauvetage

91	Translated (0%)	Exterior Helicopter lighting and appropriate length retaining lines for the life Rafts	Éclairage extérieur de l'hélicoptère et longueur de lignes de retenue appropriée pour les radeaux de sauvetage
92	Translated (0%)	ELT/CPI improved guidance	Directives améliorées en termes d'émetteur de localisation d'urgence (ELT)/Canadian Petroleum Institute (CPI)
93	Translated (0%)	New Emersion suit and EBS specifications	Nouvelle combinaison d'immersion et précisions sur l'EBS
94	Translated (100%)	<2416/><2419>Canada-Newfoundland and Labrador</2419>	<2416/><2419>Canada-Terre-Neuve-et-Labrador</2419>
95	Translated (100%)	Offshore Petroleum Board	L'Office des hydrocarbures extracôtiers
96	Translated (100%)	<2450/><2453>C-NLOPB Safety Forum - Aviation Advisor Update</2453>	<2450/><2453>Forum sur la sécurité, C-TNLOHE - Mise à jour, conseiller en aviation</2453>
97	Translated (0%)	Side Flootation	Flottaison latérale
98	Translated (100%)	<2509/><2512>Canada-Newfoundland and Labrador</2512>	<2509/><2512>Canada-Terre-Neuve-et-Labrador</2512>
99	Translated (100%)	Offshore Petroleum Board	L'Office des hydrocarbures extracôtiers
100	Translated (97 %)	<2543/><2556/><2602/><2639/><2682/><2686/><2689>C-NLOPB Safety Forum — Aviation Advisor Update</2689>	<2543/><2556/><2602/><2639/><2682/><2686/><2689>Forum sur la sécurité, C-TNLOHE — Mise à jour, conseiller en aviation</2689>
101	Translated (84%)	Slide Flootation	Flottaison latérale
102	Translated (0%)	Background : project initiated by C-NLOPB in 2012	Contexte : le C-TNLOHE lance le projet en 2012
103	Translated (0%)	Petroleum Research Newfoundland & Labrador (PRNL) funding allocated to a NL research firm	Le Petroleum Research Newfoundland & Labrador (PRNL) alloue des fonds à un centre de recherche de T.-N.-L.
104	Translated (0%)	No updates on progress available since 2012	Depuis 2012, aucun compte rendu des progrès effectués n'est disponible.
105	Translated (0%)	CAA-UK has picked up the "cause", included in CAPP 1145 recommendations	CAA-R.-U. s'est emparé de cette « cause », notamment dans les recommandations ACPP 1145.
106	Translated (100%)	<2787/><2790>Canada-Newfoundland and Labrador</2790>	<2787/><2790>Canada-Terre-Neuve-et-Labrador</2790>
107	Translated (100%)	Offshore Petroleum Board	L'Office des hydrocarbures extracôtiers
108	Translated (99 %)	<2821/><2852/><2928/><2932/><2935>C-NLOPB Safety Forum — Aviation Advisor Update</2935>	<2821/><2852/><2928/><2932/><2935>Forum sur la sécurité, C-TNLOHE — Mise à jour, conseiller en aviation</2935>
109	Translated (0%)	Australian Company "One Atmosphere" on verge of a new, very promising solution for the Australian Military	L'entreprise australienne « One Atmosphere » est sur le point de développer une nouvelle solution très prometteuse pour l'armée australienne.

110	Translated (0%)	R&D initiated following crash of a Special Forces Blackhawk helicopter in Fiji 2013	Lancement des recherches et du développement à la suite de l'écrasement de l'hélicoptère Blackhawk des forces spéciales, aux Fidji, en 2013
111	Translated (0%)		
112	Translated (100%)	Slide Floatation	Flottaison latérale
113	Translated (100%)	<2991/><3058/><3061>Canada-Newfoundland and Labrador</3061>	<2991/><3061><3058/>Canada-Terre-Neuve-et-Labrador</3061>
114	Translated (0%)	RAAF found no real acceptable technical solution	La Royal Australian Air Force (RAAF) n'a pas véritablement trouvé de solution technique viable
115	Translated (0%)		
116	Translated (0%)	Enter "One Atmosphere" and their Pegasus System.	Vient alors « One Atmosphere » et leur système Pegasus.
117	Translated (100%)	Offshore Petroleum Board	L'Office des hydrocarbures extracôtiers
118	Translated (100%)	C-NLOPB Safety Forum - Aviation Advisor Update	Forum sur la sécurité, C-TNLOHE — Mise à jour, conseiller en aviation
119	Translated (100%)	Slide Floatation	Flottaison latérale
120	Translated (0%)	<3147/><3151/><3154>Light weight ≤ 25 kg</3154>	<3147/><3151/><3154>Tare ≤ 25 kg</3154>
121	Translated (0%)	Independently deployed (no compressed air)	Déployé de manière indépendante (sans air comprimé)
122	Translated (0%)	New materials specifically designed for and shaped to vessel and weight distribution	Nouveau matériel spécialement conçu pour épouser la forme des navires et garantir la répartition du poids
123	Translated (0%)	Can be customized to create air pockets on virtually any shape structure	Personnalisable pour créer des poches d'air sur presque toutes formes de structures.
124	Translated (0%)	Very close IP protection during patent phase	Très bonne protection de la propriété intellectuelle (PI) pendant la phase de brevet.
125	Translated (100%)	Canada-Newfoundland and Labrador	Canada-Terre-Neuve-et-Labrador
126	Translated (100%)	Offshore Petroleum Board	L'Office des hydrocarbures extracôtiers
127	Translated (100%)	<3340/><3343>C-NLOPB Safety Forum - Aviation Advisor Update</3343>	<3340/><3343>Forum sur la sécurité, C-TNLOHE - Mise à jour, conseiller en aviation</3343>
128	Translated (100%)	Slide Floatation	Flottaison latérale

129	Translated (0%)	<3399/><3402>Entering full scale helicopter test program fall 2015</3402>	<3399/><3402>Automne 2015, début du programme de contrôle à grande échelle de l'hélicoptère</3402>
130	Translated (0%)	First customer RAAF	RAAF comme premier client
131	Translated (0%)	Requested by Australian Government to look into commercial application (presentations to CAA-UK HSRMC and EASA - first initiative so far)	Le Gouvernement australien a demandé un examen pour une éventuelle adoption industrielle (présentations au CAA-R.-U. HSRMC et à l'AESA - première initiative jusque-là)
132	Translated (0%)	Being courted by every OEM in the offshore business	Approché par tous les FEO faisant affaire dans le domaine extracôtier
133	Translated (100%)	<3523/><3526>Canada-Newfoundland and Labrador</3526>	<3523/><3526>Canada-Terre-Neuve-et-Labrador</3526>
134	Translated (100%)	Offshore Petroleum Board	L'Office des hydrocarbures extracôtiers
135	Translated (100%)	<3557/><3560>C-NLOPB Safety Forum - Aviation Advisor Update</3560>	<3557/><3560>Forum sur la sécurité, C-TNLOHE - Mise à jour, conseiller en aviation</3560>
136	Translated (0%)	Very promising developments.	Développements très prometteurs.
137	Translated (0%)	If successful could be the next technical solution to mitigate certification changes being proposed by EASA/FAA/and TCCA (RMT 0120)	Si ce système est couronné de succès, il pourra devenir la prochaine solution technique pour atténuer les changements de certification proposés par l'AESA, FAA et TCAC (RMT 0120)
138	Translated (100%)	<3659/><3662>Canada-Newfoundland and Labrador</3662>	<3659/><3662>Canada-Terre-Neuve-et-Labrador</3662>
139	Translated (100%)	Offshore Petroleum Board	L'Office des hydrocarbures extracôtiers
140	Translated (100%)	<3693/><3696>C-NLOPB Safety Forum - Aviation Advisor Update</3696>	<3693/><3696>Forum sur la sécurité, C-TNLOHE - Mise à jour, conseiller en aviation</3696>
141	Translated (CM)	<3739/><3742>EASA</3742>	<3739/><3742>AESA</3742>
142	Translated (0%)	Rule Making Task (RMT) 0608	Tâche de réglementation (RMT) 0608
143	Translated (0%)	Safe Flight with Loss of MGB Lubrication	Vol sécurisé avec perte de lubrification de la boîte de transmission principale (BTP)
144	Translated (100%)	<3818/><3821>Canada-Newfoundland and Labrador</3821>	<3818/><3821>Canada-Terre-Neuve-et-Labrador</3821>
145	Translated (100%)	Offshore Petroleum Board	L'Office des hydrocarbures extracôtiers
146	Translated (100%)	<3852/><3855>C-NLOPB Safety Forum — Aviation Advisor Update</3855>	<3852/><3855>Forum sur la sécurité, C-TNLOHE — Mise à jour, conseiller en aviation</3855>



147	Translated (0%)	<3898/><3922><3901>EASA RMT 0608 Timeline</3901> : </3922>	<3898/><3922><3901> Échéancier de la RMT 0608 de l'AESA </3901> : </3922>
148	Translated (0%)	Mar 2009 <3938/><3941> </3941>Cougar 491 écrasements	Mars 2009 <3938/><3941> </3941>Écrasement du Cougar 491
149	Translated (0%)	Nov 2011 <3972/><3975> </3975>TSB Crash investigation	Novembre 2011<3972/><3975> </3975>Enquête sur l'écrasement menée par le BST
150	Translated (0%)	Recommends removal of FAA "extremely remote " certification category	Recommande la suppression de la catégorie de certification « extrêmement éloigné » du FAA
151	Translated (0%)	Joint Cooperation Team (JCT) formed 2012 (Lead by TCCA) recommended minimum 30 min Safe Flight after MGB Loss of lubrication	L'équipe de collaboration formée en 2012 (dirigée par le BST) a recommandé un vol sécurisé d'au moins 30 minutes après la perte de lubrification de la BTP
152	Translated (0%)	EASA tasked to lead RMT 0608 to develop new certification regulations	ASEA chargée de diriger la RMT 0608 pour développer de nouveaux règlements de certification
153	Translated (100%)	<4174/><4177>Canada-Newfoundland and Labrador</4177>	<4174/><4177>Canada-Terre-Neuve-et-Labrador</4177>
154	Translated (100%)	Offshore Petroleum Board	L'Office des hydrocarbures extracôtiers
155	Translated (100%)	<4208/><4211>C-NLOPB Safety Forum - Aviation Advisor Update</4211>	<4208/><4211>Forum sur la sécurité, C-TNLOHE - Mise à jour, conseiller en aviation</4211>
156	Translated (0%)	<4254/><4257>Notice of Proposed Amendment – in front of EU Parliament early 2016</4257>	<4254/><4257>Début 2016, présentation devant le Parlement européen de l'Avis de modification proposée</4257>
157	Translated (0%)	NPA will detail new certification requirements for new manufactured helicopters to require:	La Loi sur la protection de la navigation (LPN) détaillera les nouvelles exigences en matière de certification pour la fabrication des nouveaux hélicoptères.
158	Translated (0%)	Min 30 minutes of safe flight after MGB loss of lubrication (LoL)	Vol sécurisé d'au moins 30 minutes après la perte de lubrification de la BTP
159	Translated (0%)	New certification requirements for beyond 30 minutes of safe flight with a MGB LoL	Nouvelles exigences en matière de certification pour un vol sécurisé de plus de 30 minutes avec une perte de lubrification de la BTP
160	Translated (0%)	Notice of proposed amendments to EU Parliament by fall 2016	D'ici l'automne 2016, présentation devant le Parlement européen de l'Avis des modifications proposées
161	Translated (100%)	<4528/><4531>Canada-Newfoundland and Labrador</4531>	<4528/><4531>Canada-Terre-Neuve-et-Labrador</4531>
162	Translated (100%)	Offshore Petroleum Board	L'Office des hydrocarbures extracôtiers
163	Translated (100%)	<4562/><4565>C-NLOPB Safety Forum - Aviation Advisor Update</4565>	<4562/><4565>Forum sur la sécurité, C-TNLOHE - Mise à jour, conseiller en aviation</4565>
164	Translated (100%)	Questions	Questions

165	Translated (100%)	<4612/><4615>Canada-Newfoundland and Labrador</4615>	<4612/><4615>Canada-Terre-Neuve-et-Labrador</4615>
166	Translated (100%)	Offshore Petroleum Board	L'Office des hydrocarbures extracôtiers